

**Comunicare a Comisiei în cadrul implementării Directivei 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind armonizarea legislativă a statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele protectoare destinate utilizării în atmosfere potențial explozive**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul directivei)

(2009/C 20/14)

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit (Nota 1)
CEN	EN 1010-1:2004 Securitatea mașinilor — Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția mașinilor de tipărire și de prelucrare a hârtiei — Partea 1: Cerințe comune	—	
CEN	EN 1010-2:2006 Securitatea mașinilor — Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția mașinilor de tipărire și de prelucrare a hârtiei — Partea 2: Mașini de tipărire și de lăcuire, inclusiv echipamente de pretipărire	—	
CEN	EN 1127-1:2007 Atmosfere explozive — Prevenirea și protecția la explozii — Partea 1: Concepte fundamentale și metodologie	EN 1127-1:1997 Nota 2.1	28.12.2009
CEN	EN 1127-2:2002 + A1:2008 Atmosfere explozive — Prevenirea și protecția la explozie — Partea 2: Concepte fundamentale și metodologie pentru minerit	EN 1127-2:2002 Nota 2.1	28.12.2009
CEN	EN 1710:2005 + A1:2008 Echipamente și componente destinate utilizării în atmosfere potențial explozive, în mine subterane	EN 1710:2005 Nota 2.1	28.12.2009
CEN	EN 1755:2000 Securitatea cărucioarelor de manipulare — Funcționare în atmosferă potențial explozivă — Utilizare în atmosfere inflamabile în prezența gazelor, ceții, vaporilor și prafului	—	
CEN	EN 1834-1:2000 Motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă — Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția motoarelor pentru utilizare în atmosfere potențial explozive — Partea 1: Motoare din grupa II pentru utilizare în atmosfere cu gaze și vapori inflamabili	—	
CEN	EN 1834-2:2000 Motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă — Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția motoarelor pentru utilizarea în atmosfere potențial explozive — Partea 2: Motoare din grupa I pentru utilizare în medii de lucru subterane susceptibile	—	
CEN	EN 1834-3:2000 Motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă — Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția motoarelor pentru utilizare în atmosfere potențial explozive — Partea 3: Motoare din grupa II pentru utilizare în atmosfere cu praf inflamabil	—	
CEN	EN 1839:2003 Determinarea limitelor de explozie pentru gaze și vapori	—	

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit (Nota 1)
CEN	EN 12581:2005 Instalații de aplicare — Instalații prin imersie și electrodepunere a produselor de vopsire organice lichide — Cerințe de securitate	—	
CEN	EN 12621:2006 Instalații de alimentare și de circulație a produselor de vopsire sub presiune — Cerințe de securitate	—	
CEN	EN 12757-1:2005 Echipament de omogenizare a produselor de vopsire — Cerințe de securitate — Partea 1: Echipament de omogenizare utilizat la revopsirea autovehiculelor	—	
CEN	EN 12874:2001 Opritoare de flacără — Cerințe de performanță, metode de încercare și limite de utilizare	—	
CEN	EN 13012:2001 Stații de carburant — Construcția și performanțele pistoalelor automate de umplere utilizate la distribuitorii de carburant	—	
CEN	EN 13160-1:2003 Sisteme de detectare a scurgerilor — Partea 1: Principii generale	—	
CEN	EN 13237:2003 Atmosfere potențial explozive — Termeni și definiții pentru echipamentele și sistemele de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive	—	
CEN	EN 13463-1:2001 Echipamente neelectrice pentru atmosfere potențial explozive — Partea 1: Metoda și cerințe de bază	—	
CEN	EN 13463-2:2004 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive — Partea 2: Protecție prin carcasă cu restricție la curgere „fr”	—	
CEN	EN 13463-3:2005 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive — Partea 3: Protecție prin carcasă antideflagrantă „d”	—	
CEN	EN 13463-5:2003 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive — Partea 5: Protecție prin securitate constructivă „c”	—	
CEN	EN 13463-6:2005 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive — Partea 6: Protecție prin controlul sursei de aprindere „b”	—	
CEN	EN 13463-8:2003 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive — Partea 8: Protecție prin imersie într-un lichid „k”	—	
CEN	EN 13616:2004 Dispozitive pentru limitarea umplerii rezervoarelor statice pentru combustibili petrolieri lichizi  EN 13616:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13617-1:2004 Stații de combustibil — Partea 1: Cerințe de securitate referitoare la construcția și funcționarea pompelor dozatoare, distribuitorii și unităților de pompare de la distanță  EN 13617-1:2004/AC:2006	—	

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit (Nota 1)
CEN	EN 13617-2:2004 Stații de combustibil — Partea 2: Condiții de securitate referitoare la construcția și la performanțele racordurilor casante utilizate pentru distribuitorii de carburant	—	
CEN	EN 13617-3:2004 Stații de combustibil — Partea 3: Condiții de securitate referitoare la construcția și la performanțele racordurilor de securitate	—	
CEN	EN 13673-1:2003 Determinarea presiunii maxime de explozie și a vitezei maxime de creștere a presiunii gazelor și vaporilor — Partea 1: Determinarea presiunii maxime de explozie	—	
CEN	EN 13673-2:2005 Determinarea presiunii maxime de explozie și a vitezei maxime de creștere a presiunii gazelor și vaporilor — Partea 2: Determinarea vitezei maxime de creștere a presiunii de explozie	—	
CEN	EN 13760:2003 Dispozitiv de umplere cu GPL a vehiculelor de sarcini ușoare și grele — Pistol de umplere: condiții de încercări și dimensiuni	—	
CEN	EN 13821:2002 Atmosfere potențial explozive — Prevenirea și protecția la explozie — Determinarea energiei minime de aprindere a amestecurilor praf/aer	—	
CEN	EN 13980:2002 Atmosfere potențial explozive — Aplicarea sistemelor calității	—	
CEN	EN 14034-1:2004 Determinarea proprietăților explozive ale norilor de praf — Partea 1: Determinarea presiunii de explozie maxime $p_{max}$ a norilor de praf	—	
CEN	EN 14034-2:2006 Determinarea caracteristicilor de explozie a norilor de praf — Partea 2: Determinarea vitezei maxime de creștere a presiunii de explozie $(dp/dt)_{max}$ a norilor de praf	—	
CEN	EN 14034-3:2006 Determinarea caracteristicilor de explozie a norilor de praf — Partea 3: Determinarea limitei inferioare de explozie LEL a norilor de praf	—	
CEN	EN 14034-4:2004 Determinarea proprietăților explozive ale norilor de praf — Partea 4: Determinarea concentrației limită de oxigen CLO a norilor de praf	—	
CEN	EN 14373:2005 Sisteme de suprimare a exploziei	—	
CEN	EN 14460:2006 Echipament rezistent la explozie	—	
CEN	EN 14491:2006 Sisteme de protecție prin ventilație împotriva exploziei de praf combustibil  EN 14491:2006/AC:2008	—	
CEN	EN 14492-1:2006 Instalații de ridicat — Trolii și palane acționate — Partea 1: Trolii acționate	—	

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit (Nota 1)
CEN	EN 14492-2:2006 Instalații de ridicat — Trolii și palane acționate — Partea 2: Palane acționate	—	
CEN	EN 14522:2005 Determinarea temperaturii de autoaprindere a gazelor și vaporilor	—	
CEN	EN 14591-1:2004 Prevenirea și protecția împotriva exploziilor în minele subterane — Sisteme de protecție — Partea 1: Construcție de ventilație rezistentă la o explozie de 2 bar  EN 14591-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 14591-2:2007 Prevenirea și protecția împotriva exploziilor în minele subterane — Sisteme de protecție — Partea 2: Baraje pasive cu bazine cu apă	—	
CEN	EN 14591-4:2007 Prevenirea și protecția împotriva exploziilor în minele subterane — Sisteme de protecție — Partea 4: Sisteme automate de stingere pentru galeriile de mină  EN 14591-4:2007/AC:2008	—	
CEN	EN 14677:2008 Securitatea mașinilor — Metalurgie secundară — Mașini și utilaje pentru tratarea oțelului lichid	—	
CEN	EN 14678-1:2006 Echipamente și accesorii pentru GPL — Construcție și caracteristici ale echipamentelor pentru GPL din stațiile de distribuție la autovehicule — Partea 1: Distribuitoare	—	
CEN	EN 14681:2006 Securitatea mașinilor — Cerințele de securitate pentru mașinile și echipamentele elaborării oțelului în cuptor cu arc electric	—	
CEN	EN 14756:2006 Determinarea concentrației limită de oxigen (CLO) pentru gaze și vapori inflamabili	—	
CEN	EN 14797:2006 Dispozitive de descărcare a exploziei	—	
CEN	EN 14973:2006 Benzi transportoare pentru utilizare în instalații subterane — Cerințe de securitate electrice și de inflamabilitate  EN 14973:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14983:2007 Prevenirea și protecția împotriva exploziilor în minele subterane — Echipamente și sisteme de protecție pentru captarea gazului de mină	—	
CEN	EN 14986:2007 Proiectarea ventilatoarelor utilizate în atmosfere potențial explozive	—	
CEN	EN 14994:2007 Sisteme de protecție prin descărcarea presiunii exploziilor de gaz	—	
CEN	EN 15188:2007 Determinarea comportării la aprindere spontană a acumulărilor de praf	—	

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit (Nota 1)
CEN	EN 15198:2007 Metodologie de evaluare a riscurilor pentru echipamentele și componentele neelectrice destinate utilizării în atmosfere potențial explozive	—	
CEN	EN 15233:2007 Metodologie de evaluare a securității funcționale a sistemelor de protecție pentru atmosfere potențial explozive	—	
CEN	EN 15268:2008 Stații de combustibil — Cerințe de securitate pentru execuția pompelor submersibile	—	
Cenelec	EN 50050:2006 Aparatură electrică pentru atmosfere potențial explozive — Echipament manual de pulverizare electrostatică	—	
Cenelec	EN 50104:2002 Aparatură electrică pentru detectarea și măsurarea oxigenului — Cerințe de performanță și metode de încercare  EN 50104:2002/A1:2004	EN 50104:1998 Nota 2.1  Nota 3	Data depășită (1.2.2005)  Data depășită (1.8.2004)
Cenelec	EN 50241-1:1999 Specificații pentru aparatură cu traiectorie deschisă care detectează gaze combustibile sau toxice și vapori — Partea 1: Cerințe generale și metode de încercare  EN 50241-1:1999/A1:2004	—  Nota 3	Data depășită (1.8.2004)
Cenelec	EN 50241-2:1999 Specificații pentru aparatură cu traiectorie deschisă care detectează gaze combustibile sau toxice și vapori — Partea 2: Cerințe de performanță pentru aparatura de detectare a gazelor combustibile	—	
Cenelec	EN 50281-1-2:1998 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil — Partea 1-2: Aparatură electrică protejată prin carcase — Alegere, instalare și întreținere  EN 50281-1-2:1998/A1:2002  EN 50281-1-2:1998/AC:1999	—  Nota 3	Data depășită (1.12.2004)
Cenelec	EN 50281-2-1:1998 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil — Partea 2-1: Metode de încercare — Metode de determinare a temperaturii minime de aprindere a prafului	—	
Cenelec	EN 50303:2000 Echipamente pentru grupa I, categoria M1 destinate să rămână în funcțiune în atmosfere grizoase și/sau cu praf de cărbune	—	
Cenelec	EN 50381:2004 Cabine ventilate mobile cu sau fără sursă internă de degajare  EN 50381:2004/AC:2005	—	
Cenelec	EN 60079-0:2006 Aparatură electrică pentru atmosfere explozive gazoase — Partea 0: Reguli generale [IEC 60079-0:2004 (Modificat)]	EN 50014:1997 și amendamentele sale Nota 2.1	Data depășită (1.10.2008)

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit (Nota 1)
Cenelec	EN 60079-1:2007 Atmosfere explozive — Partea 1: Echipamente protejate prin carcase antideflagrante „d” (IEC 60079-1:2007)	EN 60079-1:2004 Nota 2.1	1.7.2010
Cenelec	EN 60079-2:2007 Atmosfere explozive — Partea 2: Echipamente protejate prin carcase presurizate „p” (IEC 60079-2:2007)	EN 60079-2:2004 Nota 2.2	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-5:2007 Atmosfere explozive — Partea 5: Echipamente protejate prin umplere cu pulbere „q” (IEC 60079-5:2007)	EN 50017:1998 Nota 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-6:2007 Atmosfere explozive — Partea 6: Echipamente protejate prin imersiune în ulei „o” (IEC 60079-6:2007)	EN 50015:1998 Nota 2.1	1.5.2010
Cenelec	EN 60079-7:2007 Atmosfere explozive — Partea 7: Protecția echipamentului prin securitate mărită „e” (IEC 60079-7:2006)	EN 60079-7:2003 Nota 2.1	1.10.2009
Cenelec	EN 60079-11:2007 Atmosfere explozive — Partea 11: Protecția echipamentului prin securitate intrinsecă „i” (IEC 60079-11:2006)	EN 50020:2002 Nota 2.1	1.10.2009
Cenelec	EN 60079-15:2005 Aparatură electrică pentru atmosfere explozive gazoase — Partea 15: Construcția, încercarea și marcarea aparatelor electrice cu tipul de protecție „n” (IEC 60079-15:2005)	EN 60079-15:2003 Nota 2.1	Data depășită (1.6.2008)
Cenelec	EN 60079-18:2004 Aparatură electrică pentru atmosfere explozive gazoase — Partea 18: Construcția, încercarea și marcarea aparatelor electrice de tip de protecție încapsulare „m” (IEC 60079-18:2004)  EN 60079-18:2004/AC:2006	—	
Cenelec	EN 60079-25:2004 Aparatură electrică pentru atmosfere explozive gazoase — Partea 25: Sisteme cu securitate intrinsecă (IEC 60079-25:2003)	—	
Cenelec	EN 60079-26:2007 Atmosfere explozive — Partea 26: Echipamente cu nivel de protecție (EPL) Ga (IEC 60079-26:2006)	EN 50284:1999 Nota 2.1	1.10.2009
Cenelec	EN 60079-27:2006 Aparatură electrică pentru atmosfere explozive gazoase — Partea 27: Conceptul de rețea de teren cu securitate intrinsecă (FISCO) și conceptul de rețea de teren neincendiară (FNICO) (IEC 60079-27:2005)	—	
Cenelec	EN 60079-28:2007 Atmosfere explozive — Partea 28: Protecție a echipamentului și sistemelor de transmisie prin utilizarea radiației optice (IEC 60079-28:2006)	—	
Cenelec	EN 60079-29-1:2007 Atmosfere explozive — Partea 29-1: Detectoare de gaze — Prescripții de performanțe ale detectoarelor de gaze inflamabile [IEC 60079-29-1:2007 (Modificat)]	EN 61779-1:2000 și amendamentul său + EN 61779-2:2000 + EN 61779-3:2000 + EN 61779-4:2000 + EN 61779-5:2000 Nota 2.1	1.11.2010

OES <sup>(1)</sup>	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit (Nota 1)
Cenelec	EN 60079-30-1:2007 Atmosfere explozive — Partea 30-1: Încălzirea traseelor cu rezistențe electrice — Cerințe generale și de încercare (IEC 60079-30-1:2007)	—	
Cenelec	EN 61241-0:2006 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil — Partea 0: Cerințe generale [IEC 61241-0:2004 (Modificat)]	EN 50281-1-1:1998 și amendamentul său Nota 2.2	Data depășită (1.10.2008)
Cenelec	EN 61241-1:2004 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil — Partea 1: Protecție prin carcase „tD” (IEC 61241-1:2004)	EN 50281-1-1:1998 și amendamentul său Nota 2.3	Data depășită (1.10.2008)
Cenelec	EN 61241-4:2006 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil — Partea 4: Tip de protecție „pD” (IEC 61241-4:2001)	—	
Cenelec	EN 61241-11:2006 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil — Partea 11: Protecție prin securitate intrinsecă „iD” (IEC 61241-11:2005)	—	
Cenelec	EN 61241-18:2004 Aparatură electrică pentru utilizare în prezența prafului combustibil — Partea 18: Protecția prin încapsulare „mD” (IEC 61241-18:2004)	—	
Cenelec	EN 62013-1:2006 Lămpi de cască destinate utilizării în mine grizutoase — Partea 1: Cerințe gene- rale — Construcția și încercarea privind riscul de explozie (IEC 62013-1:2005)	EN 62013-1:2002 Nota 2.1	1.2.2009

<sup>(1)</sup> OES: Organismul European de Standardizare:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles, tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— Cenelec: rue de Stassart 35, B-1050 Bruxelles, tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

Nota 1 În general, data încetării prezumției de conformitate va fi data retragerii („dow”) stabilită de către Organismul european de standardizare, însă se atrage atenția utilizatorilor acestor standarde asupra faptului că aceasta poate diferi în anumite cazuri excepționale.

Nota 2.1 Standardul nou (sau amendamentul) are același domeniu de aplicare ca și standardul înlocuit. La data precizată, standardul înlocuit încetează să dea prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

Nota 2.2 Standardul nou are un domeniu de aplicare mai larg decât standardul înlocuit. La data precizată, standardul înlocuit își încetează prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

Nota 2.3 Standardul nou are un domeniu de aplicare mai restrâns decât standardul înlocuit. La data precizată standardul (parțial) înlocuit își încetează prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei pentru acele produse care cad sub incidența domeniului de aplicare al noului standard. Prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei pentru produsele care cad încă în același domeniu de aplicare a standardului (parțial) înlocuit, dar care nu se indentifica cu domeniul de aplicare a standardului nou, rămân neschimbate.

Nota 3 În cazul modificărilor, standardul de referință este EN CCCC:YYYY, modificările sale anterioare, dacă există, și noua modificare menționată. Prin urmare, standardul înlocuit (coloana 3) se compune din EN CCCC:YYYY și modificările sale anterioare, dacă există, însă fără noua modificare menționată. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

Notă:

- Informații cu privire la disponibilitatea standardelor se pot obține fie de la organismele europene de standardizare, fie de la organismele naționale de standardizare, a căror listă este anexată la Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și Consiliului <sup>(1)</sup>, modificată prin Directiva 98/48/CE <sup>(2)</sup>.
- Publicarea referințelor în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* nu implică faptul că standardele sunt disponibile în toate limbile comunitare.
- Această listă înlocuiește toate listele anterioare publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Comisia asigură actualizarea acestei liste.

Mai multe informații despre standardele armonizate se găsesc pe internet la:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>

---

<sup>(1)</sup> JOL 204, 21.7.1998, p. 37.

<sup>(2)</sup> JOL 217, 5.8.1998, p. 18.